

開所宣言이 있는後、2名의署理執事를任命하는順序도가졌다。勸勉에는大宮教會의洪性完牧師가伝道所に屬한敎人들께 좋은열매맺는敎會、聖徒가되라고 권하였다。祝辭에는중의會長 慶惠重牧師가開所를祝賀했으며 더욱 伝道하여 또 다른敎會를세우는 伝道소가되라고激勵해 주었다。日本基督教團關東敎區 總會議長을代理하여 參席한 書記

로協力하여 많은 열매를 맺치고 했다。東京메테스다敎會李在隆牧師의 祝禱로開所式을마쳤다。

長岡伝道所는現在 10名程度的의聖徒들이모여 毎主日 礼拜를드리고있으며 昨年 큰地震이났던中越地方을中心으로 伝道를펼쳐나갈것이다。長岡 伝道所를위해 東京敎會에서 毎月 10万円の宣敎後援金을支援기로하였다。

(報告者: 權泰雄)

李 清 一 (歴史編纂委員会)



視務した
邸で牧会に
奉主牧師と
勲澤牧師の
成りの7人
で学んだ人

から品川伝道教会で視務した。
朴勲牧師は、慶尚北道慶山郡出身の1911年生まれ。32年にピアソン高等経学院を卒業。39年平壤長老会神学校を卒業後に中央神学校選科を修了。40年1月より福井東教会、同年12月から42年2月まで大阪

を終了し、同年4月に明治学院高等学科4年に編入翌年卒業と共に日本神学校本科に学び、40年3月に卒業した。そして、同年4月

하는 일꾼이 되었던 건
니다.

徒職을 회복받아 망음
神的으로 살아났습니
主님을 본받아 사랑의
滿한使徒가 되어습니
使命을 다시 받고使僉

리, 3年前的의 이름인
몬, 3年前的의 生活인 漁
에서 베드로는 다시 예
님의 부르심사랑을 받
새로워졌습니다。 그는

3年前の湯所に
 忠誠하는 일군이 다 되
 야 하겠읍니다.

첫째로 우리는 使命中
장 큰 福音伝道の 使命
다해야 하겠습니다. 둘
로 우리는 教育의 使命
다해야 하겠습니다. 無

들에게 “너희는 全世界
나아가 모든 者에게 福
을 전파하라”고 명령하
십니다.

예수님의 역사의 核心

辛 鐘 國 (明石教会牧師)



들에게 "너희는 全世界에
나아가 모든 者에게 福音

을 전파하라"고 명령하셨 습니다.

첫째로 우리는 使命中의 大 使命을

다 해야 하겠습니다. 둘째

다 해야 하겠습니까. 無関

어가는 사람이 많아지는

忠誠하는 일이다

이 하젯스키이다.
3年前的 場所인 갈리

리, 3年前的 이름인 시
목, 3年前的 生活인 漁夫

에서 부르심은 다시
네의 십자가를 받아

새로워졌습니다。 그는 使
徒職을 回復한 人은 精

神的으로 살아납니다。

滿한 使徒가 되어 습니다。

불타 殉教까지 하는 忠誠

하는 일꾼이 되었던 것이
나다.

を終了し、同年4月に明治

学院高等学科4年に編入、

本科に学び、40年3月に卒

乗した。そして、同年4月から品川伝道教会で視務し

た。
朴丙勳、文而よ、憂苟比首

慶山郡出身の1911年生

まれの32年にピアソン高等聖経学院を卒業。39年平壤

長老会神学校を卒業後に中央神学校選科を修了。10年

1月より福井東教会、同年

今福伝道教会で視務した。

として戦後、大邱で牧会に従事する。

10人の内、金奉圭牧師と李守嗣牧師、鄭勲墨牧師の

3人を除いた残りの7人

は、中央神学校で学んだ人
たちであつた。

代表取締役 金 根 熙

事務所 名古屋市熱田区川並町2番21号
(名古屋市中央卸売市場入口南側大栄ビル)
電 話 052(682)1177(代)
自 宅 名古屋市千種区御影町2-55-5

ニューキング 四日市市野田1丁目965-1
TEL (0593) 31-4771(代)

三 愛 岡崎市大和町字荒田14-1
TEL (0564) 31-8893(代)

中部地方会と女性会が研修会を共催

信仰継承の意味と課題について学ぶ



中部地方会教育部と中部地方教会女性連合会教育部共催の研修会が、2月24日、愛知県の三河ハイッ

「天の丸」で開かれた。講師には日本基督教団に派遣されている朴憲郁牧師(東京神学大学教授、日基教団千歳船橋教会)を招き、延べ53名の参加者のもと、在日大韓基督教団の歴史の中でこれからの総会全体の信徒の信仰継承がどのようなものか、考えをめぐらせた。4回の講演は、主題「信仰の継承の意味と課題」のもと、①信仰継承の否定・肯定的意味、②信仰継承の聖書的根拠、③教会教育の視点、④在日大韓基督教団の分派において、というサブタイトルでそれぞれ行われた。現在、私たちが

住む非キリスト教的な日本社会で、家庭での子どもに対する信仰継承が最も大切であり、最低限の努力の一つとして、できるだけ子どもと食事を共にし、その時に親が感謝の祈りを捧げる中で、子どもに疑問をもたせることが大切であり、そのことは子どもが小さいときに行うほど良いとの指摘などが、参加者の賛同を得ていた。

最後の質疑応答の時間には、多数の質問と活発な議論があった。

2月27日、岐阜教会において、8年間にわたって同教会を牧会した金鍾吉牧師の名譽牧師推戴式が行われ、名古屋教会をはじめ中部地方各教会から牧師・信徒など約80名が参席し、金鍾吉牧師の名譽牧師推戴を祝福した。

地方会副会長の金勇基牧師の説教「占領すべき土地はまだ沢山ある」(ヨシュア記13・1)と、名古屋教会聖歌隊有志の讃美による礼拝があった後、地方会会長の金承弼牧師の司式による名譽牧師推戴式が行われた。

金鍾吉牧師が名譽牧師推戴 岐阜教会

●総幹事活動日誌

- 会議・集会
- 総会人事部会 日時…3月3日 場所…総会事務所
- 日本基督教団との宣教協力委員会 日時…3月3・4日 場所…山梨県石和温泉
- 総会神学生・宣教師研修会 日時…3月7・10日 場所…西南地方各教会
- キリスト教文書センター評議員会 日時…3月15日 場所…日本キリスト教会
- NCC特別委員会 日時…3月17日 場所…日本キリスト教会
- 総会神学校卒業式・入学式 日時…3月21日 場所…東京教会
- 総会会計監査 日時…3月22日 場所…総会事務局
- NCC常任委員会 日時…3月24日 場所…日本キリスト教会
- 総会牧師・伝道師・宣教師加入試験 日時…3月28日 場所…KCC
- 総会常任委員会 日時…3月29日 場所…大阪教会
- アジアキリスト教協議会(CCA)総会 日時…3月31日、4月6日 場所…タイ・チェンマイ
- 説教・講義
- 水戸伝道所 日時…3月6日
- 東京教会(諸職献身) 日時…3月13日

西部地方会、信徒の集い開催

パネル・ディスカッションを行う

西部地方教会壮年会、女性会、青年会共催による第2回信徒の集いが、3月13日、神戸教会において開催され、84名(13教会中10教会)が参加した。

第1部の開会礼拝では、梁昌熙壮年連合会会長の司会のもと、地方会会長の辛鐘国牧師より「小さな事的重要性(ルカ16:10)」と題するメッセージがあり、聖書を多く読み、聞き入れ暗唱し、御言葉に従うことの重要性が語られた。

武庫川教会青年バンドの爽やかな賛美もあり、金徳化牧師の祝詞で開会礼拝を終えた後、第2部では新しい試みとしてパネル・ディスカッションを行った。

「教会と私たち」というテーマで、牧師、壮年会、女性会、青年会の代表各1名がパネラーとなり、それぞれの立場から見た教会の現状や、自分たちの抱えている問題、要望などを発題し、聴衆からも活発な意見交換があった。とくに、教会での食事の交わりについての議論が盛り上がり、女性性の負担を考え、牧師や壮年会が定期的に食事当番を担当しているという教会もあることがわかった。

青年会からは、青年会を導く深い知識をもった指導者がほしいという切実な要望があった。青年たちの若々しく純粋な信仰に希望の光をみたようであった。

置かれている状況は違いますが、それぞれが愛をもって仕え、奉仕の中で喜びを見出すことが必要であると考えさせられた。

第3部の親睦会では、各教会よりもちよったサンドイッチや菓子を皆でおいしくいただきながら歓談の時間を過ごした。

(報告…崔美恵子)

第2回信徒の集い

金明均牧師の委任式挙行

福岡中央教会で多くの信徒が集まり

3月13日、福岡中央教会において、金明均牧師の委任式が挙行された。当日は大雪が心配されたが、主の恵みの中で天候も守られ、120名を超える来賓や西南地方会の牧師・信徒たちの参加のもと、盛大かつあたたかな雰囲気の中、委任式は行われた。

委任式は、臨時堂会長の朴泰雄牧師による司会のもと、教会員のフルート・ハーモニカ・ピアノによる前奏で始まり、鄭在植牧師の祈り、金聖孝牧師の聖書朗読、福岡教会と福岡中央教会の連合聖歌隊の讃美、徐康泰牧師による「人を生かす言葉」(ヤコブ3:1-12)と題してのメッセージがあった後、西南地方会会長の徐康泰牧師の司式により、委任者の紹介、誓約、宣誓がなされた。そして、委任者への勧めを趙聖模牧師、教友への勧めを崔榮信牧師が行った後、総会から兪台植副総会長、日本の教会から東島勇気牧師(日本

基督教団九州教区総会議長)と澤正幸牧師(日本基督教団福岡城南教会、そのして韓国教会から、金明均牧師の母教会であるイエス教大韓聖潔教会副総会長の尹鐘寛牧師と同教団総務の許光洙牧師の祝辞があった。最後に金明均牧師の祝詞をもって委任式を終えた。

委任式後には、福岡中央教会女性会の心を込めた愛餐を共にしながら祝賀会をもった。

今回委任された金明均牧師は、1964年釜山生まれ。聖潔教

基基督教九州教区総会議長)と澤正幸牧師(日本基督教団福岡城南教会、そのして韓国教会から、金明均牧師の母教会であるイエス教大韓聖潔教会副総会長の尹鐘寛牧師と同教団総務の許光洙牧師の祝辞があった。最後に金明均牧師の祝詞をもって委任式を終えた。

家族は妻の岸真理子。

한국전통식품제조

백설처럼 하얗고 쫄깃합니다.

珍味 쌀떡국・쌀떡볶이

고소하고 진한 맛이 자랑입니다.

珍味 참기름・볶음참깨

한국전통의 참 맛을 전하는 기업

製造元: 株式会社 世珍物産

東京都足立区南花畑4-8-4

각종 한국식품 도매판매 합니다

TEL (03) 5831-3830 FAX (03) 5831-3823

www.korealand.jp

海外旅行はマイカーで

自宅⇄空港の移動は絶対オススメです

有限会社 聖永商事
免税店 聖永商事
関西国際空港駐車場
デリバリーパーキング関空
VIPカーデリバリ関空

会 長 禹 永 吉 (関空伝道所 長老)
代表取締役社長 禹 辰 磨 (関空伝道所)

本社: 〒598-0045 大阪府泉佐野市松原2-5-6
TEL.0724-64-3719 FAX.0724-64-3503
フリーダイヤル: 0120-69-0775
E-mail: seiei@startpage.co.jp

愛三グループ

愛三産業株式会社 済州カントリー倶楽部

代表取締役社長 白 一 善

本 社 東京都墨田区江東橋4-6-4 TEL (03) 3633-7477(代)
済州C・C 韓国済州市寧坪洞2238-2 TEL (064) 702-0451(代)
ソウル事務所 韓国ソウル特別市鍾路区内需洞167 TEL (02) 739-3327(代)

東京総会神学校길림

「民族福音化에서 世界福音化로」

3学年 郭 京 煥



먼저 朝鮮族의 歴史를 紹介한다.

1) 旧中国의 清代初期에 朝鮮 農村의 疲弊로 인하여 中國으로 移住를 시작함. 朝鮮에서 豆満江을 넘은 朝鮮人 居住地를 問島 압록강을 넘은 朝鮮人 居住地를 西間島라 한다.

2) 1860년대 朝鮮北部의 大凶作으로 인해 移住. 1885년 滿洲 移民禁止 撤廢를契機로 爆発的인 移住.

3) 朝鮮이 日本의 植民地로 되면서 1932년에 農民들이 滿洲로 逃난. 日本의 移民政策으로 新天地를 찾고 滿洲國으로 移住가 急増해 그 中에 獨立運動家들도 많았다.

滿洲國의 崩壊와 祖国解放에 의해 많은 朝鮮人이 聖書朗讀과 祈禱, 三浦氏 初代秘書의 宮嶋裕子氏による 賛美と証の後, 三浦光世氏による「妻・三浦綾子と歩んだ40年」と題した講演が行われた.

2月26日、愛隣伝道所主催で同伝道所にて、「春の文化講演会」が開催された. 福音を聞いたことがなく、また教会に足を運んだことのない人たちに「教会の存在」と、福音のよき知らせを」と願ひ、講師には小説家・三浦綾子氏の伴侶である歌人・三浦光世氏を招いた. 愛知県内外から170名が集い三浦光世氏の講演を聴いた.

プログラムは、司会者の趙尚浩牧師の開会挨拶で始まり、西枇杷島町の毛利義臣町長の挨拶、日基中部教区副議長の高橋潤牧師による聖書朗讀と祈禱、三浦氏初代秘書の宮嶋裕子氏による賛美と証の後、三浦光世氏による「妻・三浦綾子と歩んだ40年」と題した講演が行われた.

三浦綾子氏との出会い、結婚、伴侶の死を通して夫婦愛の大切さ、人を生かす力、苦業を共にした喜びなどを熱く語った. 光世氏自身も膀胱結核という闘病生活を経験しながら、綾子氏の執筆活動を支えてこられたのは、神の愛とキリストの救いを知った者として、犠牲をいとわず、神によって生かされているという謙遜と感謝にかならなかつたという. 綾子氏が生涯伝えたかったキリストの福音を光世氏が代弁して伝えておられる姿に、今も二人三脚での夫婦生活を歩んでおられるように思えた.

1月21日、中部地方女性青年部による一日研修会が、名古屋教会にて、昨年度に引き続きハンセン病をテーマに、若い日3世の金正美さんを講師に迎え、次のようなプログラムで開催された. ①開会礼拝・洪領見牧師「天の父のみこころ」の時にハンセン病療養所に

行く機会を得、そこでハンセン病患者である詩人・桜井哲夫さんと出会う. 初めて桜井さんを見た時は恐ろしいと思ひ、目のやり場に困ったそうである. 「ハンセン病で差別があるが、療養所では安心. でも在日の

春の文化講演会

05.2.26 (土)



愛隣伝道所が春の文化講演会開く

三浦光世氏(歌人・三浦綾子氏夫)が講演

2月26日、愛隣伝道所主催で同伝道所にて、「春の文化講演会」が開催された. 福音を聞いたことがなく、また教会に足を運んだことのない人たちに「教会の存在」と、福音のよき知らせを」と願ひ、講師には小説家・三浦綾子氏の伴侶である歌人・三浦光世氏を招いた. 愛知県内外から170名が集い三浦光世氏の講演を聴いた.

中部女性会一日研修会開く

ハンセン病患者との交流を通して学ぶ

1月21日、中部地方女性青年部による一日研修会が、名古屋教会にて、昨年度に引き続きハンセン病をテーマに、若い日3世の金正美さんを講師に迎え、次のようなプログラムで開催された. ①開会礼拝・洪領見牧師「天の父のみこころ」の時にハンセン病療養所に

西部女性会一日研修会開く

会長会議を同時に開き、お互いに励み

西部地方女性連合会主催による2005年度会長会議と一日研修会が、2月15日に神戸東部教会堂にて開催され、37名が出席した.

午後からの研修会は、講師に徐貞順牧師(全国女性会総務)を迎えて行われた. 徐牧師からは、「神に喜ばれる信徒」(ヘブル13:1-8)と題する講演があった. 徐牧師は、聖書の中の女性たちを例にあげ、女性たちが連帯・協力することが重要であること、周りの人のことを考え、相手が傷つかないような言葉を遣うこと、そして自分ができることは何か、どうすれば問題を解決できるかを考えることが必要だ、と語った. 私た

る聖書朗讀と祈禱、三浦氏初代秘書の宮嶋裕子氏による賛美と証の後、三浦光世氏による「妻・三浦綾子と歩んだ40年」と題した講演が行われた.

三浦綾子氏との出会い、結婚、伴侶の死を通して夫婦愛の大切さ、人を生かす力、苦業を共にした喜びなどを熱く語った. 光世氏自身も膀胱結核という闘病生活を経験しながら、綾子氏の執筆活動を支えてこられたのは、神の愛とキリストの救いを知った者として、犠牲をいとわず、神によって生かされているという謙遜と感謝にかならなかつたという. 綾子氏が生涯伝えたかったキリストの福音を光世氏が代弁して伝えておられる姿に、今も二人三脚での夫婦生活を歩んでおられるように思えた.

も、知名度の高い三浦光世氏が、一開拓教会のために来てくださったことは、神さまの導きと憐れみである. 「教会には初めて」という方々が多数集まり、謙遜で心温まる講演に、参加者一同が感激し、盛会となった.

若い人が一般社会で生きていくのは僕より難しい」と桜井さんに言われショックを受けた. そして、在日は差別される側だと思っていたが、一瞬のうちに差別する側になることを学んだ.

それから何回も療養所に通ううちに、いつの間にか桜井さんの部屋にいて、学校や恋愛、流行の話をするようになった. そして、二人は腕を組んで、韓国への謝罪旅行や桜井さんの故郷・津軽に出かけて行く. 桜井さん自身は60年ぶりの帰郷であった.

この二人の交流を、金正美さんは著書「しがまっこと溶けた」に書いた. 「しがまっこと」とは、津軽弁で「氷」のことである. 桜井さんの心の中の「しがまっこと」が、帰郷と共に徐々に溶けてきたことからこのタイトルが付けられた. 現在彼女

『在日大韓基督教会 宣教90周年記念誌』

- 78の個教会・伝道所の歩み
- 5地方会の歴史
- 青年会・女性会の歴史
- 宣教90年の歴史年表 (口絵7ページ/本文438ページ)
- 定価●4500円(送料含む)
- ◆お申し込みは、各教会に。

住所変更
○金鐘吉牧師宅
〒502-0081
岐阜市長良2-130-4
電話058-297-3402

○別府伝道所
〒874-0919
別府市石垣東3-3-25
電話・FAX 0977-27-2564

○大垣教会
電話・FAX 0584-73-2055